

Genre du véhicule <b>Chariot de travail</b>	Marque <b>MONTAZ - MAUTINO</b>	Type <b>ISERAN II V 45</b>	Fiche d'homologation n° CH <u>5557 01</u>
--	-----------------------------------	-------------------------------	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "MONTAZ-MAUTINO" à l'avant sur cabine et sur plaquette du constructeur  
 "ISERAN II" latéralement sur cabine et sur plaquette du constructeur  
 "V 45" sur plaquette du constructeur  
 "P. 2" en préfixe du numéro du châssis  
 "124" en préfixe du numéro du moteur  
 Numéro du châssis frappé à gauche entre les deux roues centrales: à s/traverse sous levier c.v.  
 Signe d'identification du moteur frappé "124" sur carter moteur à côté du radiateur d'huile  
 Constructeur MONTAZ-MAUTINO, Fontaine 38 (F) Importateur JAQUET SA, Vallorbe

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux *) Nombre de roues ___ Entraînement *) chenilles Direction à gauche, commandée par leviers Frein de service <u>Mécan.</u> à bandage ext. ds le pont comm. p. levier Frein auxiliaire <u>méc.</u> à câble sur disque, sur transmission Frein stationn. <u>à main et câble sur disque</u> , sur transmission Transmission <u>méc. toutes synchron. revers.</u> Nombre vit. <u>4</u> Blocage differ. ___ Crochet rem. ___ Vitesse max. <u>18</u> km/h	<b>MOTEUR</b> Genre <u>cyl. opposés</u> Temps <u>4</u> Marque <u>V W</u> Carbur. <u>ess.</u> Type <u>124</u> Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>4</u> Alésage <u>85,5</u> Course <u>69</u> Cylindr. <u>1584</u> cm <sup>3</sup> CV-Impôt <u>8,07</u> CV-puiss. <u>46</u> (DIN) à <u>3600</u> t/m Refroidissement <u>air</u> Bruit <u>78,5</u> dB (B) à <u>3600</u> t/m Amortissement bruit <u>2 pots 300x65mm Ø</u> **) <u>2 pots 400x80mm Ø</u>
--	--

**CARROSSERIE** Forme Vhc. porte-outils pr. la Nombre portes 2  
préparation de pistes de ski Toit ouvert \_\_\_  
 Nombre de places : Total 2 ; AV 2 ; milieu \_\_\_ ; AR \_\_\_ ; Places debout \_\_\_

DIMENSIONS		Vole	AV	AR
	Diam. braquage	G	<u>1370</u>	<u>1370</u>
Empattement	<u>2070</u>	( / / / )		
	Dimensions ext.	Dimensions int.		
Longueur	<u>3310</u>	_____		
Largeur	<u>2260</u>	_____		
Hauteur	<u>2050</u>	_____		
Porte à faux	AV	<u>730</u>	_____	_____
	AR	<u>510</u>	_____	_____
	lat.	_____	_____	_____

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	_____	_____	_____	<u>1400</u>
Charge utile	_____	_____	_____	_____
Poids total	_____	_____	_____	<u>1800</u>
Garantie fabr.	_____	_____	_____	<u>1800</u>
Dimens. pneus	_____	_____	_____	_____
Charge p. essieu	_____	_____	_____	_____
Poids maxi remorquable	de l'ensemble			_____ kg

EQUIPEMENTEquipelement électrique 12 V

Feux de route \_\_\_\_\_ Avertisseur optique \_\_\_\_\_  
 Feux de croisement 2/ Bilux Feux de position 2/ lateraux  
 Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_  
 Avertisseur 2/ électr. (1-ton) Niv. sonore 94 (dB/B)  
 Essuie-glace 2/ électriques Lave-glace \_\_\_\_\_  
 Feux arrières 2/later.+1/centr. Catadioptrés 2/ rouge Ø 74  
 Feux stop \_\_\_\_\_ Feux de recul \_\_\_\_\_  
 Eclair. plaque contr. 1/ au centre Plaque forme haute/oblongue \_\_\_\_\_  
 Rétroviseur 2/ extérieurs Indic. vitesse cpte-tours  
 Indic. direction clign. 2/ lateraux av. lampe témoin  
 AV blanc latér. \_\_\_\_\_ AR rouge  
 Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_  
 Feux complémentaires : Equipelement pr. service hivernal

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Chariot de travail  
 Marque & type MONTAZ - MAUTINO  
ISERAN II - V 45  
 Homologation n° CH 5557 01  
 Forme de la carr. Vhc. porte-outils pr.  
la préparation de pistes de ski  
 Places ass. : Total 2 (2 avant)  
 Poids à vide 1400 Carburant essence  
CV 8,07  
 Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée 1584 cm<sup>3</sup>  
 Poids total 1800 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

- \*) Entraînement: 3 essieux porteurs et 1 essieu-tracteur.  
 2 chenilles 4 bandes caoutchouc d'une largeur de 150 mm;  
 largeur tot. de la chenille 900 mm avec crampons métalliques,  
 hauteur 70 mm.
- \*\*\*) Les deux tuyaux d'échappement doivent être dirigés vers la gauche

Lieu et date de l'expertise

Lausanne, 30.10.68/29.11.68

La commission d'expertise